

200 р.
Е-14
355412

ПАСТЫРСКОЕ
УВѢЩАНІЕ

о прививаніи

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЙ КОРОВЕЙ

ОСПЫ.

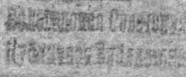
Сочиненное Епископомъ Вологодскимъ Евгеніемъ.

Напечатано по Высочайшему
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА
повелѣнію.



ВЪ САНКТ-ПЕТЕРБУРГѢ

При Святѣйшемъ Правительствующемъ Синодѣ
1811 года.



355408 355412



БЛАГОЧЕСТИВЫЯ ЧАДА

Православныя Христовы Церкви!

Извѣстно всѣмъ вамъ, что Всеблагій Богъ есть Отецъ щедротъ, благопромышляющій о цѣломъ родѣ человѣческомъ. Онъ сіяетъ солнце свое не токмо на благія, но и на злыя (1); Онъ подаетъ намъ съ небесе дожди и времена плодоносна, исполняя пищею и веселіемъ сердца наша (2); Онъ же попускаетъ на насъ и искушенія, но не оставляетъ намъ искустися, паче еже можемъ, а творитъ со искушеніемъ и избытіе, яко возможи намъ понести (3); Онъ болѣзнь творитъ и пакы возставляетъ; поразитъ и рудъ его излѣяетъ (4); Онъ есть Богъ всяка утѣхи, утѣшай насъ о всякой скорби нашей, и по свидѣтельству Святаго Апостола Павла, возлагая на пастырей своя церкви долгъ утѣшати сущыя во всякой скорби утѣшеніемъ, имже сами они утѣшаются отъ Бога. (5)

Сими Божественными испиннами руководствуясь и симъ особенно Апостольскимъ завѣщаніемъ убѣждаясь, простираю увѣщательное слово мое къ вамъ благочестивыя чада Христовы церкви, къ вамъ особенно, сущымъ въ скорби оипъ пагубнѣйшей язвы человѣческаго рода, именуемой оспою. Хотя свойственнѣйшій долгъ Пастырей церковныхъ есть прилагати врачевства къ ранамъ грѣховнымъ и цѣлиши болѣзни душевныя; но должны они равнодушно взиранъ и на недуги тѣлесныя овецъ Христовыхъ. Церковь есть едино тѣло о Христѣ; а во едино тѣло, по слову Апостола вси уди едины о другомъ пекутся, и аще страждетъ едины удобъ, съ нимъ страждутъ вси уди (6). И для сего то Богъ, положивый въ Церкви быти Апостоломъ, Пророкамъ и Учителямъ, положилъ шакожде въ оной дарованія излѣлений и заступленія (7). Сами Апостоли не о единомъ здравіи душъ учениковъ своихъ прилагали попеченіе, но и о здравіи тѣлесъ ихъ. Возлюбленне! пишетъ Іоаннъ ко ученику своему Гайю, во есѣво молюся о тебѣ благослышася тебѣ и здравствовати, яко же благослышася тебѣ душа (8). Свяшый Апостолъ Павелъ шакожде совѣнуетъ Тимоеею подирѣвлять силы свои въ чашныхъ недугахъ и слабости спомаша (9). Первенствующіи Христіане въ числѣ главныхъ обязанностей братолюбія поснавляли попеченіе о недужныхъ и вспоможеніе болѣзнуючымъ. Даже до нынѣ вся православ-

(1) Маттѣ. гл. 5. ст. 45. (2) Дѣян. гл. 14. ст. 17. (3) 1 Коринѣ. гл. 10. ст. 13.
(4) Іова гл. 5. ст. 13. (5) 2 Коринѣ. гл. 1. ст. 3. (6) 1 Коринѣ гл. 12. ст. 25 и 26.
(7) Тамъ же ст. 23. (8) 3 Іоанново посланіе ст. 2. (9) 1 Тимѣе. гл. 5. ст. 23.

ная церковь при каждомъ возсылаемомъ къ Богу прошеніи молитвъ ежедневно о недугующихъ, спраждующихъ и въ немощахъ лежащихъ.

Есѣли убо церковь долгомъ себѣ почитаетъ всегда молить о нихъ Господа, то колыми паче обязана увѣщавать чадъ своихъ не пренебрегать шѣхъ спасительныхъ средствъ, которыя самъ милосердый Богъ открываетъ ко исцѣленію и предохраненію рода человѣческаго отъ губящихъ его болѣзней. Таково есть избрѣтеніе *приванія осы*, въ наши времена человеколюбцемъ Богомъ явленное для сохраненія здравія и жизни наипаче любезныхъ вамъ самимъ чадъ вашихъ. Нѣтъ нужды увѣждать васъ болѣе къ любви ихъ и къ попеченію о ихъ благосостояніи. Ибо какія родители, есѣли они не изверги челоуѣчества, хладнокровны къ дѣшамъ? Какой отецъ и мать не печется о ихъ воспитаніи? Кто изъ нихъ не радуется о ихъ преуспѣваніи въ возрастѣ, здравіи и въ крѣпости силъ? И кто не соспраждаетъ имъ въ болѣзняхъ и не соскорбитъ въ ихъ скорбѣхъ? Но не всѣ родители упошребляютъ нужныя къ сохраненію ихъ средства, особливо въ младенчествѣ, въ коемъ полагается основаніе ихъ здравію, крѣпости и цѣлости на всю жизнь. Пошому что иные и не вѣдаютъ средствъ сихъ, а иные пренебрегаютъ даже извѣстныя и онѣ того вопреки предопредѣленію Божию перяютъ безвременно большую часть дѣшей своихъ, споль нужныхъ для нихъ самихъ и для всего челоуѣчества.

Ибо всеблагій Богъ для того и уставиъ союзъ супружества, дабы умножиъ родъ челоуѣческой, наполниъ онымъ землю и покориъ оную господствованію его. Тако благослови Богъ при самомъ началѣ міра первыхъ праошцевъ глаголя: *раститея и множитесе и наполните землю и господствуйте ея* (10). На сей конецъ вліяъ онъ сердцу родительскому живѣйшее чувствованіе чадолюбія, и въ соотвѣтствіе оному первымъ видимымъ знакомъ благоволенія своего къ супругамъ поставиъ обѣтованіе умноженія чадъ ихъ и распространенія оныхъ по лицу земли. *Благословляя благословлю тя и умножая умножу сѣмя твоє, яко звѣзды небесныя и яко песокъ вскрай моря, и наслѣдитъ сѣмя твоє грады супостатовъ; дабы сѣмя твое оу всю землю сію и распространится на море и Ливу и Свартъ и на Ростки* (11). Тако обѣтовалъ Богъ возлюбленнымъ своимъ Аврааму, Исааку, Іакову; и хощя шакое многочадіе по преимуществу обычно было симъ токмо праведникамъ и подобнымъ имъ въ благочестіи: однако первоначальное праошцамъ благословеніе Божіе во умноженіи племени неизмѣнно исполняется и во всемъ продолженіи пономытва ихъ, шакъ что не рѣдко родители ублажаются множествомъ чадъ, яко новосаженіями масличными окресиъ пранезы ихъ. Но съ другой стороны, сколь мало изъ сихъ плодовъ достиженіи совер-

ценнаго созрѣнія! Сколь не многіе изъ нихъ доживають до лѣтъ отрочества! И koliko множество погибаетъ въ самомъ нѣжномъ еще цвѣтѣ младенчества! Безчисленныя причины могутъ быть виною жалостныя сея пагубы, и надлежитъ признаться, что въ числѣ оныхъ бываетъ и правосудный гнѣвъ Божій, поражающій чадъ, подобно какъ нѣкогда Богъ поразилъ всякаго первенца въ землѣ Египетской (12).

По неисповѣдимымъ судьбамъ, конечно со гнѣвомъ Божиимъ, изъ Египетскія же земли отъ предѣловъ Аравійскихъ происекла во всю почти вселенную и губительнѣйшая для дѣтей язва, именуемая *Оспою* (13). Не много на земли осталось сиротъ уцѣлѣвшихъ отъ смертоноснаго яда ея, и тамъ гдѣ она рѣже, или въ первый шокмо разъ появлялась, производила опустошенія пагубнѣйшія всякой язвы и самой кровопролитнѣйшей войны. Ибо обыкновенная язва и война бывають шокмо мѣстно и временно испребляють часть какого нибудь народонаселенія: но *Оспа* содѣлавшаяся уже почти никому неминуемою, безпрестанно свирѣпствуетъ во всѣхъ частяхъ свѣта и опустошаетъ цѣлыя народы (14). Сколькожъ любезнѣйшихъ себѣ чадъ родители теряють отъ сей болѣзни! Сколь многіе дома лишаются отъ нея потомковъ, опоръ и украшеній своего рода! Сколь многихъ благонадежныхъ гражданъ прашитъ опечесство! И что говорю гражданъ? Не рѣдко язва сія похищала въ возрастѣ лѣтъ самихъ Государей, шакъ какъ нѣкогда похищала она и у опечесства нашего вселюбезнѣйшаго Монарха ИМПЕРАТОРА ПЕТРА Второго, безвременно скончавшагося отъ ея заразы.

Около тысячи двухъ сотъ лѣтъ не обрѣтаемо было въ свѣтѣ никакого средства къ отвращенію смертоносныя сея болѣзни и избытіе ея зависѣло шокмо отъ невидимыхъ судебъ Божіихъ. Но наконецъ въ началѣ истекшаго столѣтія призрѣвъ Господь милосердо на безвременно погибающее челоѣчество, и съ Воспока же, отколы истекла язва сія, открылъ дошолъ невѣдомое средство къ отвращенію опасности яда ея *прививаніемъ* онаго (15). Сей способъ принявъ былъ повсюду, и незабвенная наша Монархія, блаженныя памяти ИМПЕРАТРИЦА ЕКАТЕРИНА Вторая ввела оный въ опечесство наше; а для увѣренія подданныхъ своихъ въ пользѣ сего спасительнаго открытія, въ 1769 году подвергла даже собственную свою и единственнаго Наслѣдника своего Особу испытанію онаго. Коликъ благопоспѣшно было испытаніе сіе, то засвидѣтельствовало и православная наша церковь, съ того времени во все царствованіе Монархини своей праздновавшая ежегодно день ихъ

(12) Исход. гл. 12, ст. 29.

(13) Смолр. на концѣ примѣчаніе подъ буквою А.

(14) Смолр. на концѣ примѣчаніе подъ буквою Б. (15) Смолр. на концѣ примѣч. подъ буквою В.

исцѣленія (16) съ торжественною, сердечною благодарностію милосердому Богу за спасеніе Ихъ и показаніе намъ въ примѣрѣ Ихъ спасительнаго способа избѣгать губительнѣйшей язвы челоѣчества. Самъ благодѣтельнѣйшій и къ благодѣствію Россіи Богомъ хранимый и благопоспѣшествуемый Монархъ нашъ Государь ИМПЕРАТОРЪ, и вся Высочайшая ИМПЕРАТОРСКАЯ Фамилія испытала на себѣ сіе же предохранительное средство прививанія.

Но въ недавнія наши времена челоѣколюбецъ Богъ открылъ намъ еще другое легчайшее, дѣйствиельнѣйшее и надежнѣйшее средство къ прищипленію оспеннаго яда прививаніемъ шакъ именуемой *Коровей оспы* (17). Сей спасительный способъ введенъ уже по всѣмъ странамъ земли и попечительнѣйшій о благѣ подданныхъ своихъ нашъ Монархъ отъ самаго вступленія своего на Всероссійскій престолъ, обративъ на способъ оный мудрое свое вниманіе, прилагаетъ дѣятельнѣйшія мѣры ко введенію его въ употребленіе также по всѣмъ предѣламъ пространнѣйшія своей державы (18). Въ поспѣшествованіе шому и чадолюбивѣйшая Матерь ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Благочестивѣйшая Государыня ИМПЕРАТРИЦА МАРІА ѲЕОДОРОВНА, столь неуспынно пекущаяся о воспитательныхъ заведеніяхъ, въ управленіи ЕЯ находящихъся, сопровождая Порфиророднаго Сына своего въ царствующій градъ Москву для священнѣйшаго помазанія и увѣнчанія прародительскимъ ИМПЕРАТОРСКИМЪ вѣнцемъ въ 1801 году принесла съ собою въ сію столицу цѣлебное вещество *Коровей Оспы*, и при воспитательныхъ шамо домахъ учредила оспенныя отдѣленія, въ коихъ воспитанникамъ до нынѣ прививается *Коровай Оспа*, и вещество оныя раздается шуне всѣмъ желающимъ воспользоваться онымъ, а по требованіямъ посылается и въ отдаленнѣйшія мѣста. Соревнуя сему благодѣтельному и Богоугодному попеченію своихъ Монарховъ и Свянѣйшій Правительствующій Синодъ въ 1804 году указами ко всѣмъ Епархіальнымъ Архіереямъ и прочимъ подвѣдомственнымъ ему мѣстамъ признавъ, что спасительное изобрѣшеніе прививанія „*Коровей Оспы*“ младенцамъ, для отвращенія безвременной смерти „ихъ, произвело полезнѣйшее дѣйствіе во всей почти Европѣ; да „и со времени употребленія оного средства въ Россіи самые опы- „ты доказали ощутишельную пользу шого прививанія оспы чрезъ „сохраненіе жизни всѣхъ шѣхъ, которые предупреждая неминуемо „могущую послѣдовать естественную, рѣшились заблаговременно, „оснавая предразсудки, существующіи въ одномъ шокмо воображе- „ніи, воспользоваться сими средствами; а пошому убѣждался симъ „изобрѣшеніемъ, яко ко благу общесшвенному клонящ мся, предпи- „салъ всѣмъ Духовнымъ Правительствомъ, дабы приходскіе Свя- (16) Ноюбра 21 днѣ. (17) Смотри на конѣ примѣч. подъ буквою Г. (18) Смотри на конѣ примѣч. подъ буквою А.

„щенники, яко болѣ могущіе имѣть вліяніе на крестьянъ и другаго
 „званія людей, внушали имѣ о безвредности сего изобрѣшеннаго
 „способа и отпращали ихъ для собственнѣйшей пользы дѣтей своихъ
 „отъ несогласія къ принятію онаго въ прививаніи имѣ коровей
 „оспы, чрезъ примѣры выздоровѣвшихъ младенцевъ безъ всякаго
 „поврежденія въ тѣлесномъ сословіи, и напропавъ того напоминая
 „имѣ о вредѣ происходящемъ отъ оспы натуральной, старались,
 „исполняя тѣмъ долгъ свой, доставить соблюденіе жизни народной
 „(19)„. Многія и другія толико же попечительныя о сохраненіи
 симъ прививаніемъ Россійскаго народа были предписанія и предостереженія отъ благодѣтельнаго нашего Правительства, безпрестанно старающагося о распространеніи повсюду сего спасительнаго средства (20).

Всѣ сіи дѣятельнѣйшія промышленія о благѣ Россійцъ, просицающія первоначально отъ самаго благодѣтелибѣйшаго нашего Монарха, не должны ли въ самихъ Россіянахъ возбудить и сердечную благодарность къ Нему и собственное ихъ попеченіе о жизни и здравіи чадъ своихъ? Не должны ли убѣдить ихъ въ очевидной пользѣ сего изобрѣшенія шмочисленные примѣры не токмо иностранныхъ, но и соотечичей воспользовавшихся уже онымъ и благословляющихъ Бога открывшаго роду человѣческому сіе дѣйствительнѣйшее врачевство, а вмѣстѣ славословящихъ и челоѣколюбивѣйшаго Государя нашего доставившаго имѣ оное? Какого еще болѣе потребно увѣренія, когда въ кругѣ сосѣдей и въ собственномъ семействѣ своемъ каждый можетъ видѣть, что дѣши заражающіеся естесственною *находною оспою*, часто въ мучительномъ томленіи кончаютъ жизнь свою, а имѣющіе *привитую коровью* всегда безбоязненно и безопасно посреди ихъ обращаются, наслаждаясь здравіемъ и увеселяя взоры родителей своихъ? Паче же долженъ ли Христіанскій родитель равнодушно взирать на пагубу чадъ своихъ, въ залогъ благоволенія отъ Бога ему подаваемыхъ, имѣя средство предохранить и спасти ихъ, когда свящій Апостолъ Павелъ нарицаетъ всякаго того *вѣры отвергшимся и невѣрнаго горшимъ, кто о своихъ, паче же о домашнихъ не промышляетъ* (21). Но есть, къ сожалѣнію, есть такіе родители, которые въ семъ дѣйствительно *горше невѣрныхъ*, безпрекословно и охотно съ благодареніемъ благопромыслили Богу пріявшихъ уже сіе цѣлебное средство; есть говорю, между православными Россіянами такіе, которые не пекутъ

(19) Смолр. Указъ Свящѣйшаго Синода 1804 года отъ 10 Октября. А въ слѣдующемъ 1805 году при указахъ отъ 2 Іюня Свящѣйшій Синодъ, дабы подать самимъ Священно-и-церковно-служителямъ яснѣйшее понятіе о семъ изобрѣтеніи, разослалъ по всѣмъ Греко-Россійскимъ въ Имперіи церквамъ и Духовнымъ училищамъ печатное о томъ наставленіе, сочиненное Санкціи-Петербургскимъ Медикофилантропическимъ Комитетомъ. (20) Смолр. на концѣ примѣч. подъ буквою Е. (21) Къ Длм. гл. 3. см. 8.

ся о познаніи онаго или, что поспыдиѣ еще того, зная оное, не-
радящѣ воспользованыи имѣ, попому только, что одни изъ нихъ
вѣрящѣ слѣпому нѣкому року, какъ бы неизбѣжно уже предопре-
дѣляющему смерть чадъ ихъ, и почти за грѣхъ почитаютѣ укло-
нящѣ ихъ отъ оной, думая шѣмъ повиновашься воли Божіей, когда
жертвуютѣ ихъ жизнию. Другіе излишніе надѣются люкмо на
невидимую помощь Божію и ожидаютѣ свыше чудеснаго исцѣленія;
претвѣи пишатѣ нѣкое *предубѣжденіе* вообще *противу врагѣи и вра-*
тебныхъ средствъ. Сіи по пагубные предразсудки до нынѣ препят-
ствовали наипаче повсемстпеннымъ успѣхамъ откровеннаго намъ
Богомъ новаго врачевства оспы и благодѣшительнѣйшимъ попеченіямъ
Правительсва, спарающагося ввести оное. Разсѣмъ шму сихъ
заблужденій свѣшомъ Божіяго слова.

Неоспоримо, что бывающѣ случаи, когда Правосудный Богъ
по несповѣдимымъ судьбамъ своимъ предопредѣляетѣ, или спра-
ведливѣи рещи, только попускаетѣ безвременной, неизбѣжной смер-
ти восхищать людей отъ среды живыхъ. Ибо собственно сказанъ,
словами премудраго Соломона, *Богъ смерти не сотвори, ни вселителю*
о гибели живыхъ. Созда бо всеже быти всѣмъ, и спасительны быша на-
татки міра. Ниже бо бысть въ нихъ врагованія губительнаго, ниже аду
царствія на земли. но несповѣи рукамъ и словеса призваша смерть, яко
достойни суть оныя части быти (22). По таковымъ—по причинамъ,
какъ свидѣльствуетѣ писаніе, *порази Господь Царя Героваана и*
Антиоха лжего исцѣлительнаго (23). По таковымъ—по причинамъ онѣ
чрезъ пророка Навана предсказалъ Давиду неизбѣжную смерть сыну
его, рожденному отъ законопреступнаго союза съ Вирсавіею и не
внялъ никакимъ моленіямъ родителю (24). По таковымъ—по причи-
намъ Богъ чрезъ Іеремію изрекъ Израилу: *лжею вражію поразихъ тя,*
наказаніемъ твердымъ; неисцѣлѣна есть болѣзнь твоя множества ради не-
правды твоея (25). Въ такихъ случаяхъ уклоняшья отъ смерти,
было бы дѣйствительно грѣхомъ прошиву опредѣленія Божія. Съ
другой стороны есть также случаи, когда угодно даже бываетѣ
Богъ добровольное жертвованіе своею жизнью, какъ на примѣръ,
когда, по слову Христову, *Пастырь добрый, душу свою полагаетъ за*
овцы (26); или когда ревностный исповѣдникъ Іисусъ—Христовъ
вѣщаетѣ со Апостоломъ: *азъ не тогѣю связанъ быти хошу, но и умерти*
готовъ есмь за имя Господа Іисуса (27); или когда вѣрные сыны оше-
чества зищищя отъ враговъ оное, взываютѣ по примѣру Іуды
Маккавейскаго; *не буди на насъ еже бѣжати отъ нихъ; и аще приближися*
время наше, умремъ мужественно ради братіи нашея и не оставимъ
славы нашея (28). Но когда Богъ явно не опредѣляетѣ намъ смерти,

(22) Премудр. Солом. гл. 1. ст. 13 и слѣд. (23) 2 Паралипс. гл. 21. ст. 15. и 2.
Маккав. гл. 9. ст. 3. (24) 2 Царствъ гл. 12. ст. 14-17. (25) Іерем. гл. 30. ст.
14 и 15. (26) Іоан. гл. 10. ст. 11. (27) Дѣян. гл. 21. ст. 13. (28) 1 Маккав.
гл. 9. ст. 10.

или когда смерть наша не приносила пользы ни вѣрѣ, ни церкви, ни ближнимъ, ни обществу, и когда напрошивъ того жизнь наша намъ нужна и полезна, то можно ли думать, что бы Богъ, не хотѣя смерти и грѣшнику, могущему обратиться, восхотѣлъ оной безвременно невиннымъ тварямъ? И благоразумно ли подвергать жизнь очевидной опасности, слѣпо предаваясь покло мнимому неизбежному року. Для чего же всеблагій Богъ влилъ каждому изъ насъ природное чувство живолюбія, по viuшенію коего, какъ говоримъ Апостолъ, *никто же когда свою плоть возненавидѣ, не тѣмъ и грѣшнѣю* (29)? Для чего же не вмѣнилъ онъ во грѣхъ Моисею убѣганіе отъ лица Фараона, искавшаго погубити его (30), Давиду скриваніе себя отъ Саула и Авессалома, коварствовавшихъ надъ нимъ (31), Или удаленіе въ пустыню отъ злобныхъ Іезавели, спаравшейся его убити (32), Апостолу Петру изшедшему изъ узъ иеикихиныхъ во Іерусалимъ (33), Пазлу въ Дамаскъ свѣсившемуся по спѣху въ кошницѣ, уклонившемуся изъ Іерусалима отъ Іудеевъ и Еллиновъ, ушедшему съ Варнавою изъ Иконіи, съ Силою изъ Солуни, и не опившемуся въ Филиппійской темницѣ предложенія сразу темничнаго дававшаго ему свободу (34)? Множество примѣровъ уклоненія отъ безвременныя смерти представляющъ намъ и святыя Оцы церкви: святыи Поликарпъ Смирскій вышелъ изъ подъ хранины, угрожавшей паденіемъ и по исходъ его подавившей многихъ (35); святыи Афанасій Великій многократно убѣгалъ отъ гонимелей искавшихъ его смерти (36); святыи Амвросій не запрещалъ любившему его Медиоланскому народу защищать себя отъ нападенія присланныхъ на него Царицею Іустиніею (37). Возвремъ на примѣръ самаго Спасителя нашего: онъ уклонился отъ Ирода искавшаго его умерщвить, отъ Фарисеевъ совѣщавшихся его погубити, отъ Іудеевъ въ одномъ случаѣ спаравшихся открыто убить его, въ другомъ каменіемъ наметати, въ шрѣшемъ съ горы низринуты (38). Онъ заповѣдалъ и ученикамъ своимъ не подвергать себя безвременно опасности, и когда будущъ гнать ихъ въ одномъ какомъ градѣ, что убѣгать въ другой (39). Скажешь можешь быть, что все сіе относилось болѣе къ избѣганію человѣческихъ нашествій; а оспенная зараза есть неминуемая почпа язва, гнѣвомъ Божиимъ на родъ человѣческій наведенная. Но когда Богъ не до конца гнѣва-лся ниже въ вѣкъ враждаунъ, самъ уже открывающъ намъ средство къ избавленію отъ оныхъ, то должны ли мы пренебрегать и опметать сіи знаки милосердія его? И должны ли безъ всякой оспоро-

(29) Ефес. гл. 5. ст. 29. (30) Исх. гл. 2. ст. 15. (31) 1 Цар. гл. 19. ст. 10. и 2 Цар. гл. 15. ст. 14. (32) 3 Цар. гл. 17. ст. 3. (33) Дѣл. гл. 12. ст. 6. и 7. (34) 2 Кор. гл. 11. ст. 32. Дѣл. гл. 9. ст. 25. гл. 14. ст. 6. гл. 17. ст. 10. гл. 16. ст. 39. (35) Четьи Миней 23 число Декабра. (36) Четьи Миней 18 число Генвара. (37) Четьи Миней 7 число Декабра. (38) Матѣ. гл. 2. ст. 13. гл. 12. ст. 15. Іоан. гл. 7. ст. 1. гл. 8. ст. 59. Лук. гл. 4. ст. 29. (39) Матѣ. гл. 10. ст. 23.

жнѡстѣи о жидашѣ болѣзни, погубившей уже многихъ и какѣ бы желашѣ себѣ пагубы? *Не возжелайте смерти въ заблужденіи живота вашего, ниже привлекайте погубелѣи дѣлами рукѣи вашихѣ, уѣщаваеиъ насѣ* премудрый Соломонѣ (40). Когда естѣ средство, шо *прежде недуга вращуся, соѣштуеиъ* такожде мудрый Сирахѣ (41).

Скажутѣ паки иныѣ, что когда Богѣ непредвидимо перажаеиъ лзвою сею чадѣ нашихѣ, шо онѣ же можеиъ, де, невидимо и исцѣлиши ихѣ свыше-естественною своею силою. *Вѣ скорби нашей утрепнессати будесѣиъ*, говоряиъ они словами Іосѣи, и *обратилия ко Господу Богу нашему, яко той побѣ ны и исцѣлитѣ ны, улзвы и узрастуетѣ ны* (42). Такѣ подлинно: Богѣ создавый всяческая единымѣ словомѣ своимѣ, силенѣ естѣ такожде единымѣ словомѣ не токмо исцѣляиъ болящихѣ, но и воскрешаиъ умершихѣ, и не однократно бывало, по слову Давидову, что когда люди приближишасѣ даже до вратѣ смертныхѣ, и *воззваша ко Господу внигда скорбѣиши имѣ, и отъ нужды ихѣ спасе я; посла слово свое и исцѣли я и избави я отъ растлѣнѣи* (43). Но самѣ же Богѣ не всегда невидимою токмо силою и словомѣ подавалѣ исцѣленѣи, а показывалѣ болячимѣ и земныя врачевства. Моѣ Богѣ единымѣ словомѣ для Израильяиъ вѣ пустыни уладиши горькія Меррейскія воды: однако показалѣ Моисею для улаждеиѣи ихѣ нѣкое древо (44); моѣ Елисей Пророкѣ единымѣ словомѣ Божіимѣ изпребиши вѣ Іерихонскихѣ источникахѣ вредоносное свойство: однако употребилѣ кѣ тому соль (45); моѣ сей же Пророкѣ единымѣ словомѣ Божіимѣ исцѣлиши отѣ проказы Сиріянина Неемана: однако повелѣлѣ ему мышиися вѣ рѣкѣ Іорданѣ (46); моѣ Исаія, посланный отѣ Бога кѣ Царю Іезекіа, мгновенно возставиши его сѣ одра смертныя болѣзни; однако по изволенію Божію повелѣлѣ ему приложитѣ на лзву пластырь изѣ смокѣи (47); моѣ Ангелѣ Рафаилѣ свышеестественною силою возвратиши Товіеву оищу зрѣніе и прогнаши злѣтворнаго дѣха Асмодея: однакожѣ показалѣ средство кѣ тому вѣ желчи нѣкія рыбы (48). Многіе изѣ святыхѣ Мужей были итакже по искусству врачи, яко шо Лука Евангелистѣ, Косма и Даміанѣ, Кирѣ и Іоаннѣ, Пантелеймонѣ, Сампсонѣ и Діомидѣ, Фалалей и Трифонѣ; и хотя они имѣли дарѣ чудотворнаго цѣленѣи болѣзней, однако весьма часто употребляли для врачеванѣи болящихѣ и земныя врачевства. Обращаиъ взоры на самаго Спасителя нашего, коего всемогуще слово мгновенно исцѣляло всѣ недуги: и онѣ не рѣдко употреблялѣ поснепенно видимыя средства цѣленѣи, и одному слѣпому возвратилѣ зрѣніе плеченіемѣ и возложеніемѣ рукѣ на очи, другому помазалѣ очи брѣнѣиѣи и повелѣлѣ умыиися вѣ купѣи Силоачстѣи, глухому и

(40) Прем. Солом. гл. 1. ст. 12. (41) Сираха гл. 18. ст. 17. (42) Іосѣи гл. 6. ст. 1. и 2 (43) Псал. 106. ст. 18. (44) Исход. гл. 15. ст. 5. (45) 4 Цар. гл. 2. ст. 20. (46) 4 Цар. гл. 5. ст. 14. (47) Исаи гл. 28. ст. 23. и 4 Цар. гл. 20. ст. 7. (48) Товіи гл. 3. ст. 16. и гл. 6. ст. 6 и 9.

нѣмому вложилъ перстѣ во ухе и коснулся языка его (49). Хотя сн Спасителевы примѣры преимущественно доказываютъ Божественную силу плоти его; но вмѣстѣ увѣряютъ насъ, что не всегда невидимыми и непосредственными шокмо способами врачуетъ Богъ немощи человѣческія, а часто и самъ и чрезъ избранныхъ своихъ дѣйствуетъ вещественными средствами, дабы и мы не презирали оныхъ. *Господь бо созда отъ земли враговъ твоихъ, и мужъ мудрый не возмущается ими*, говоритъ Сирахъ (50).

Остаются еще, наипаче въ невѣжествуемъ народѣ, пагубное предубѣжденіе особенно противу мірскихъ врачей, пользующихъ одними естественными средствами,—предубѣжденіе часто уклоняющееся и отъ самыхъ очевиднѣйшихъ пособій ихъ. Правда, кто надѣется только на мірскихъ врачей, а не прежде на Бога, тотъ долженъ вспомнать примѣры Асы Царя Іудина; который, по свидѣтельству писанія, *разболѣлся болѣзнію злѣйшею, ниже въ немощи своей зыбка Господа, но враговъ, и успе* (51). Сами благоразумные врачи должны повсюду къ каждому болящему слова Царя Сирскаго: *аще тебе не спасаетъ Господь, како азъ спасу тя* (52)? Но слѣдуетъ ли по сему вовсе не вѣрится имъ? Слѣдуетъ ли пренебрегать избранными или спасительными средствами въ болѣзняхъ? Послушаемъ, какой совѣтъ даетъ всякому болящему премудрый Сирахъ: *Садо! въ болѣзни твоей не презирай, но первѣе молися Господу и той ти исцѣлитъ; отступи отъ прегрѣшенія и направи руки твои, и отъ всякаго зла отступи сердце твое. Помощь, даждь Богу благоуханіе и память великаго и чести приношеніе; а наконецъ, даждь лѣсто врагу. Господь бо его созда и да не удалится отъ тебе, потребенъ бо ти есть* (53). Послушаемъ еще, съ какимъ уваженіемъ врачей и врачебныя науки священный Василій Великій пишетъ въ одномъ своемъ посланіи къ мірскому врачу Евстазію: „всѣ вы во врачебной наукѣ упражняющіися, говоритъ онъ, упражняетесь въ челоуѣколюбивой наукѣ; и мнѣ кажется, что тотъ, кто всѣмъ вещамъ, въ жизни питанія, достойнымъ, ваше званіе предпочитаетъ, здраво разсуждаетъ и не заблуждаетъ отъ истинны. Понеже дражайшая всѣхъ вещей жизнь ненавистна бываетъ и скучна, когда кому не возможно, будешь со здравіемъ имѣть оныя; здравія же подательница есть, ваша наука,“ (54). Приведемъ еще мнѣніе другаго свѣспильника нашей церкви, снзатаго Іоанна Златоушскаго, изъ одного его къ Діакониссѣ Олимпіадѣ посланія, въ которомъ онъ и ей совѣтуетъ въ болѣзняхъ своихъ пользоваться врачами и врачевствами, и себѣ проситъ доставить нѣкоторые врачебныя составы. „Молю честность твою, пишетъ онъ, и яко великаго одолженія прошу, дабы

49) Мар. гл. 8. ст. 22. Іоан. гл. 9. ст. 6. Мар. гл. 7. ст. 23. (50) Сираха гл. 38. ст. 4. (51) 2 Паралипомен. гл. 16. ст. 12. (52) 4 Цар. гл. 6. ст. 27.

(53) Сир. гл. 38. ст. 9. 13. (54) Богоугодныхъ трудовъ св. Василія Великаго Славянскій переводъ изданный въ Москвѣ 1790 года чашею 3. листъ 235.

„ты особенное прилагала попеченіе о поправленіи немощи тѣлес-
 „ной. Причиняется болѣзнь и онѣ унынія. Но когда тѣло испом-
 „ленное трудомъ, или изможденное болѣзнію оставляется вовсе
 „въ небреженіи и не пріемлетъ ни врачей, ни благораспорядка
 „воздуха, ни довольства потребностей, то вѣдай, что не малое
 „онѣ того бываетъ приумноженіе болѣзни. По сему молю твою
 „честность, пользовался различными и искусными врачами и лѣ-
 „карствами, могущими все то ошвыривши. Ибо и я за нѣсколько
 „дней предъ симъ, по преклонности моего желудка онѣ вліянія
 „воздуха ко рвотѣ, пользовался сверхъ другаго лѣкарства и тѣмъ,
 „которое мнѣ прислано онѣ почтеннѣйшей для меня госпожи
 „Синклипикии, и не больше трехъ дней приужденъ будучи прикла-
 „дывать оное, поправилъ я слабость его. Для сего и себя молю
 „употреблять оное и постараться мнѣ еще прислать его (55).
 „И такъ естли столь просвѣщенные, столь благочестивые, столь
 „примѣрные святостию Опцы православныя церкви не отвращали
 „мирскихъ врачей и врачевствъ, но уважали ихъ, пользовались ими
 „сами и другимъ совѣтовали; то кто изъ Христіанъ можетъ
 „оправдаться въ пренебреженіи ихъ? Многіе извиняются тѣмъ, что
 „не рѣдко, де, сіи врачи погрѣшаютъ въ цѣленіи, или предохраненіи
 „насъ онѣ болѣзней. На сіе паки отвѣщаешь святой Василій
 „Великій: „понеже нѣкоторые не добръ употребляютъ врачебное
 „художество, говоришь онѣ, сего ради не должно естъ намъ убѣ-
 „гати всякія пользы онѣ того происходящія. Ниже бо того ради,
 „понеже поваренное, или хлѣбное, такожде и псалмное художество
 „невоздержніи въ сластолюбіяхъ, предъль нужныхъ потребъ
 „преходяще, къ вымысленію своихъ удовольствій употребляютъ,
 „того ради намъ безъ извѣстія всѣ художества отвергнути до-
 „стоитъ: но напротивъ того правымъ ихъ употребленіемъ худо-
 „ствъ оныхъ употребляемое обличати подобаеши. Тако и во вра-
 „чебномъ художествѣ дарованное онѣ Бога благодѣаніе нѣсть при-
 „лично порицати за худое нами употребленіе его. Ибо еже ль
 „рукахъ врачей полагати упованіе своего здравія, то скорѣе естъ
 „дѣло, (яко же видимъ нѣкихъ немощныхъ столько бѣдныхъ сущихъ,
 „что и спасителей своими врачей нарицать не усумѣваются) но
 „и всеконечно же убѣгати пользы онѣ художества того происхо-
 „дящія, знакъ упрямства естъ (56). „Чтожь скажешь о тѣхъ,
 „каковыхъ въ невѣжествующемъ народѣ большая часть, которые въ
 „болѣзняхъ своихъ вмѣсто моленія испинному Богу обращающа къ
 „дѣловскимъ обаяніямъ, вѣсто Богомъ сотворенныхъ на пользу
 „нашу врачевствъ употребляютъ чарованія и вмѣсто благословѣ-

(55) Смеш. въ числѣ 12 посланій сего св. мужа къ Діакониссѣ Олимпіадѣ писан-
 ныхъ, посланіе 4. (56) Въ вышеупомянутомъ Славенскомъ переводѣ часть 3. въ

правда въ монашескихъ пространнѣхъ писанинѣхъ вопросъ 55. листъ 219.

ценныхъ врачей прибѣгаютъ къ суевѣрнымъ волхвовашелямъ? Лучше ли они въ семъ поступаютъ? Пусты вънемлютъ таковыя, что самъ Богъ заповѣдуетъ въ законѣ своемъ: *Да не обрящется въ тебѣ, въщаещъ онъ, огищай сына своего и дщерь свою огнемъ, волхвуй волхвованіемъ и шаруй и птицеволюшествуй, тародій обаяя обаяніемъ, утробоволхвуй и знаменосмотритель и вопрошай мертвыхъ, есть бо мерзость Господни Богу твоему вслѣдъ творій сія* (57). Пусты вънемлютъ, какъ прогнѣвался Господь Богъ на Израильскаго Царя Охозію въ болѣзни пославшаго пословъ вопрошати о живомъ своемъ идола Аскаронскаго: *или иѣсть Бога во Израили, яко грядете вопрошати Ваала, ескернаго бога во Аскаронѣ, рекъ онъ посламъ симъ чрезъ Пророка Илію? Сего ради сиче глаголетъ Господь: одрѣ, на него же возшелъ еси ту, не ипаша слѣзти съ него, яко ту смертію умрѣши* (58). Пусты вънемлютъ пакы, какое наказаніе за чарованія и волхвованія предсказалъ Богъ Царю Манассіи со всѣми его подданными: *сиче глаголетъ Господь Богъ Израилевъ: се азъ наведу злая на Иерусалимъ и на Іуду, яко еякому слышащему кошулятъ объ уши его, и истребля Іерусалима, яко же изглаждается алавастръ изглаждаемый и превращается въ лице свое, и изрину остатки достоянія моего и предамъ ихъ въ руки враговъ ихъ и будутъ въ расхищеніе и въ плѣнъ всѣмъ врагомъ своимъ* (59). По сему по и святыи Іоаннъ Златоустъ призываніе бабъ надъ недугующими дѣтми волшебствующихъ, хотябы онѣ называли себя Христіанками, сравниваетъ съ идолослуженіемъ и увѣщаетъ махерей, лучше лишамися дѣтей, нежели спасеніе имъ заимсвовавши онѣ таковыхъ. Ибо, де, хотябы и дѣйствительно спасено было чарованіями дѣтми, но оно подобно будетъ умерщвленному, а умершее безъ оныхъ, хотябы по было въ рукахъ врачей опъ Бога данныхъ, подобно живому; зане изъ рукъ первыхъ къ бѣсомъ, а изъ рукъ послѣднихъ ко Господу оно отходитъ (60).

Въ заключеніе всего къ вамъ обращаю мое увѣчаніе, Священники, сослуживели мнѣ о Господѣ и соприспавицы спаду, въ немъ же Духъ святыи пославъ насъ, пастыи церковь Господа и Бога! Вразумляйте сими и подобными симъ наставленіями врученныхъ вамъ словесныхъ овецъ! Памятуйте всегда укоризну, икогда Пастыремъ Израилевымъ опъ Бога реченую: *Оле Пастыри Израилевы! изнемогшаго не подбѣте; и болѣзшаго не укрѣваете, и сокрушеннаго не обязаете, и заблуждающаго не обратисте, и погибшаго не възвѣстите: се азъ възвѣщу овецъ моихъ отъ рукъ ихъ* (61)! Проповѣдуйте убо всѣмъ во ушнѣшеніе, во первыхъ милосердіе Всеблагаго Бога, въ наши наипаче времена явленное открытіемъ удобнѣйнаго и безопаснѣйнаго средства къ избавленію онѣ смертоноснѣйшія заразы рода

(57) Второзакон. гл. 18. ст. 10. 11 и 12. (58) 4 Цар. гл. 1. ст. 1-5. (59) 4 Цар. гл. 21. ст. 12-14. (60) Въ правоученіи бѣсѣды 8 на посланіе св. Апостола Павла къ Ефессемъ, Славянскаго перевода напечат. въ Москвѣ 1765-1767 года часть 2. стр. 909 и слѣд. (61) Иерекіи гл. 34. ст. 3. 4 и 10.

человѣческаго! Отверщайте невѣжесивующихъ и заблуждающихъ отъ пагубныхъ предразсудковъ, претягивующихъ пользоваться симъ спасительнымъ открытіемъ! Помогайте сами изжемогающимъ, и аще можете, врачуйте больныхъ и взыскупте погибавшихъ! Ободряйте ихъ примѣрами многихъ даже невѣрныхъ и невѣжесивенныхъ народовъ; благоуспѣшно уже воспользовавшихся симъ благодѣяніемъ Божиимъ! Представляйте имъ промыслительное, опеческое попеченіе благодѣлительнѣйшаго нашего Монарха, по всѣмъ предѣламъ своей державы старающагося ввести и доставить предохранительное средство новозобрѣшеннаго прививанія для спасенія подданныхъ своихъ отъ безвременныя смерни! Извѣстныя безжалостность, дѣйствительность и преимущественно сего предохраненія предъ всѣми врачеваніями отъ язвы сей до нынѣ въ свѣтѣ бывшими! Увѣряйте, что никто изъ пріившихъ и по надлежащему употребившихъ оное не раскаявался въ пріятіи онаго. Убѣждайте наипаче родителей, заблаговременно употреблявъ сіе надежное предохраненіе дѣтей отъ смертоносныхъ заразы естественной находной оспы, и внушайте имъ, что еспыли они по упорству не воспользуются симъ спасительнымъ средствомъ, то пагубою чады своихъ, часто естественною оспою умерщвляемыхъ, окажутся они недоброхотными Опечесству, благодарными попечительнѣйшему нашему Монарху, непокоривыми самому промыслу Божию и подобными тѣмъ тадоубійцамъ немилостивымъ и родителямъ убившимъ души безпомощныхъ, коихъ нѣкогда Богъ въ наказаніе воздѣйствію пагубныхъ руками отецъ нашихъ (62). А хощабы дѣти ихъ и спасли жизнь свою отъ пагубы естественныя оспы, то не меньше виновными пребудутъ родители въ чашныхъ послѣдствіяхъ оныхъ, въ увѣдѣ, безобразіи, слабости и долговременныхъ немощахъ, коихъ никакое насладіе благъ родительскихъ дѣтямъ вознаградишь не можешь. Ибо, какъ говоритъ мудрый Сирахъ, разсуждая о воспитаніи дѣтей: *лучше нищъ здоровъ и крѣпокъ во силѣ своей, нежели богатъ ураненъ тѣломъ своимъ. Здоровіе и крѣпость лучше есть всякаго злата и тѣло здоровое нежели богатство безчисленное. Иѣсть бо богатство лучше здоровія тѣлеснаго и иѣсть веселіе паче радости сердечныя. Лучше есть смерть паче живота горька или недуга долгаго* (63).

Пользуясь же симъ окровленнымъ отъ милосердаго Бога спасительнымъ средствомъ, должны всѣ истинныя чада православныя церкви отъ глубины признательнѣйшихъ сердецъ славословить и благодарить промыслъ Божій, который какъ нѣкогда въ Вѣпхѣмъ Завѣдѣ научилъ сыновъ Израилевыхъ непломъ юницы очищать тѣла свои отъ сквернъ мерзвенности (64), такъ и въ наши времена показалъ намъ въ томъ же животномъ дѣйствительное врачевство ко избытію отъ смертоноснѣйшей язвы рода человѣческаго. Аминь.

(62) Прем. Соломон. гл. 12. ст. 4 и 5. (63) Сирахъ гл. 39. ст. 14-17. (64) Числъ гл. 19.

П Р И М Ъ Ч А Н І Я .

А. Естественная оспа по замѣчанію нѣкошорыхъ открылась въ первый разъ въ Аравіи 553 года по Рождествѣ Христовѣ, и изъ древнихъ писателей прежде всѣхъ обстоятельно описалъ оную въ 635 году Арунъ, врачъ и Священнослужитель Аравійскій, въ Александріи жившій. Но до того времени она была описываема подъ именами многоразличныхъ, въ припадкахъ совершенно между собою различующихъ заразъ, а у древнихъ Греческихъ и Римскихъ врачей ничего о ней не упоминается. Въ теченіи осми лѣтъ по своемъ появленіи она разросшилась изъ Аравіи въ Западныя страны Европы, Италію и Францію, и вскорѣ на нѣсколько времени было утихла, но въ 580 году паки со свирѣпствомъ во Франціи появилась. Въ 588 году замѣчена она въ Марсели; въ 590 году въ Испаніи; въ 614 году опять въ Италіи; а съ тѣхъ поръ содѣлалась болѣзнію какъ бы уже природною всему Западу. Съ 1492 года перешла она съ Европейцами въ Америку; въ 1578 году появилась въ Швецію; въ 1651 году на Островѣ Ферро и другихъ островахъ Южнаго Океана; въ 1718 году на Мысѣ Доброй Надежды и въ Исландіи, а въ 1733 году въ Гренландіи. Въ Россіи она свирѣпствуетъ уже около полушора вѣка, и въ 1768 году достигла даже до Камчатки.

Б. По замѣчанію врачей, изъ 160 миллионѣвъ считающихся жителей Европы ежегодно отъ оспы погибало болѣе 400 тысячъ, и следовательно въ одно 33 лѣтнее поколѣніе до 14, а въ теченіи цѣлаго столѣтія до 42 миллионѣвъ людей.

В. Въ 1713 году одна Аглачанка Лади Воршлей, находившаяся въ Константинополѣ, узнала способъ прививанія естественной оспы въ опиращеніе пагубныхъ дѣйствій *натуральной*, за годъ предъ тѣмъ введенный тамъ, и сообщила оный своимъ соотчичамъ. Но нѣкоторые увѣряютъ, что Китайцы еще прежде за нѣсколько столѣтій прививали оспу насыпаніемъ толченаго спрупа, а Браминны въ Индіи нашіраніемъ руки хлопчатною бумагою, оспеннымъ гноемъ мапоенною, и въ Аравіи нашіраніемъ шюю же оспенною маперією. Впрочемъ вообще замѣчено чрезъ сіе первое открытіе прививанія, что когда люди заражающіеся естественною или такъ именуемою *натуральною* оспою, при самомъ умѣренномъ свирѣпствованіи оной, умирали изъ больныхъ седьмой, шестой, а иногда четвертой человѣкъ; а отъ прививной, и то конечно съ посторонними какими нибудь губительными причинами соединенной, умиралъ только изъ 300, а въ иныхъ мѣстахъ изъ 500 одинъ и даже опасно болѣе бывалъ только изъ 40 или 30 одинъ. Въ Англіи прежде всѣхъ приняли сей первый способъ прививанія, и въ 1721 году сообщили

оний Америкѣ. Въ 1724 году введено оно во Францію и потомъ въ другія Государства.

Г. Около половины прошедшаго столѣтія замѣчено въ Англіи и Голштиніи, что оспа случающаяся на вымѣ у коровъ и приспающая онѣмъ ихъ къ доильницамъ, избавляла ихъ на всегда онѣмъ заразы обыкновенной человѣческой оспы. Сіе открытіе прежде всѣхъ обнаруживалъ Гештингенскій Профессоръ Юспи въ *экономическіе* своихъ *запискахъ* 1754 года въ Гештингенѣ напечатанныхъ. Но оно тогда осталось безъ всякаго вниманія, пока Англическій Докторъ Дженнеръ опытами многихъ лѣтъ въ ономъ удостовѣрился и въ изданномъ онѣмъ себя 1798 года особенномъ сочиненіи объявилъ, что прививаніе оспы коровей дѣйствиительно предохраняетъ людей на всю жизнь онѣмъ естественной человѣческой. Съ тѣхъ поръ другіе Англическіе врачи изслѣдовали также многочисленными опытами сіе наблюдение и даже Англическій Парламентъ опредѣлилъ для удостовѣренія въ семъ цѣлый Комитетъ и всѣ опыты доказали истинну оного. Какія ни представляемы были онѣмъ нѣкоторыхъ сомнѣнія и опроверженія, всѣ по прилѣжнѣйшемъ изысканіи оказались неосновательными; а изъ сравненія дѣйствій коровей оспы съ естественною и прививною человѣческою найдено, что 1) естественная оспа всегда почти, а прививная человѣческая не рѣдко бываеиъ опасна для жизни, особливо для слабыхъ и одержимыхъ другими какими нибудь своими или повальными болѣзнями дѣшею, для непранныхъ женщинъ и для пожилыхъ людей; вообще же и другая сопряжены съ жестокими болѣзненными припадками, съ сильными судорогами, жаромъ, лихорадкою, съ омерзительными сычами и снудрами, заражающими зловоніемъ самый воздухъ: а напрошивъ шого прививная коровья самымъ нѣжнымъ младенцамъ, равно пожилымъ и самымъ старымъ людямъ, какъ бы по сложенію и обстоятельствомъ слабы ни были они, и какія бы ни имѣли въ себѣ болѣзни, сообщается съ легкимъ только лихорадочнымъ припадкомъ безъ дальней боли, безпокойства и опасности, въ двухъ или трехъ небольшихъ спудрахъ на мѣстѣ прививанія, и большые не лежаиъ въ постелѣ, а бываюиъ спокойны и бодры; 2) Естественная и прививная человѣческая оспа требуетъ нѣкоторыхъ вспомогаельныхъ лѣкарствъ и предохраненія больныхъ на долгое время онѣмъ надворнаго холоднаго воздуха, могущаго обратиъ всю оспу на внутренности и воспалииъ оныя, или онѣмъ слишкомъ жаркой погоды, могущей умножииъ гноеніе, или онѣмъ другихъ зараженныхъ злою естественною оспою, могущою имѣ сообщиться: но коровья оспа не требуетъ никакихъ предуготовительныхъ и вспомогаельныхъ лѣкарствъ, никакихъ заботливыхъ охраненій онѣмъ погодъ, никакого отдѣленія онѣмъ другихъ зараженныхъ. Она равно успѣшно и безопасно можеиъ быть прививаема во всякое время года, во всякую погоду, во всякомъ климатѣ

и оканчивается по большой части въ теченіи трехъ недѣль; сама безъ прививанія никому не сообщается и хотя бы всѣ окружающіе имѣющаго оную заражены были естественною человѣческою, по сѣи ошъ нихъ не приспаетъ къ кому; а напрошивъ того прививая коровья облегчаетъ даже и имѣющаго естественную; 3) Послѣ естественной и прививной человѣческой оспы можетъ иногда приключаться оная вторично; а послѣ коровей не приспаетъ никакая, ни даже коровья, хотябы и прививаема была имѣвшему оную; 4) Послѣ естественной, а иногда и послѣ прививной человѣческой оспы безобразіе, рѣбины, щербинки, ямки искажающія особенно лице; нерѣдко также слѣпота, глухота, хромота; часто на всю жизнь виждраются въ шѣло золотухи подѣ разными видами, желѣзки, болячки на кожѣ, ломота въ суставахъ, коспота, чахотка и другія болѣзненныя послѣдствія, ошъ коихъ медленно истощаются жизненныя силы: но коровья оспа никогда не производитъ сихъ послѣдствій и напрошивъ того еще врачуетъ многіе другіе недуги въ шѣлѣ слабыхъ находящіеся; истребляетъ золотуху и, по увѣренію нѣкоторыхъ врачей, предохраняетъ даже ошъ моровой язвы; 5) Прививаніе человѣческой оспы можетъ быть благонадежно только ошъ рукъ свѣдущаго и искуснаго врача: но прививаніе коровей можетъ, съ краткимъ только наставленіемъ, производить безопасно и успѣшно всякъ изъ самыхъ простоплюдимовъ. Столь очевидныя преимущества прививной коровей оспы предъ естественною и прививною человѣческою, убѣдили Правительства всѣхъ Европейскихъ державъ пециса о распространеніи первой, а съ 1800 года во Франціи, Австріи, Испаніи, Пруссіи, Даніи и другихъ просвѣщенныхъ Государствахъ учреждены для сего распространенія особенныя общества. Даже въ большей части Азии, Африки и во всѣхъ образованныхъ странахъ Америки нынѣ принято уже сѣе прививаніе. Многія Правительства употребляютъ и понудительныя средства для обязанія простой народъ къ неотверганію онаго, запирая шѣ дома, гдѣ окажется естественная оспа и принимая на общественное содержаніе дѣшей поручаемыхъ врачамъ для прививанія. Многіе также изъ частныхъ особъ, движимые любовію къ человечеству, занимающіяся въ Россіи шакowymъ же попеченіемъ; и еспли бы возможно было повсюду запретить прививаніе естественной оспы, а всѣмъ не имѣвшимъ никакой прививъ коровью, по, по увѣренію врачей, въ теченіи двухъ или трехъ лѣтъ истребилась бы вовсе изъ рода человѣческаго сѣя пагубная зараза.

Д. По повелѣнію ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА для извѣщенія народу пользы и способа прививанія коровей оспы изданы въ 1801 году Медицинскою Коллегіею нѣкоторыя на Россійскомъ языкѣ о семъ сочиненія, а въ 1803 году ошъ

Медико-фиантропическаго Комитета напечатано подробное описание сего же предмета, и разослано во все врачебныя Управы и по всемъ Грекороссійскимъ въ Имперіи церквамъ и Духовнымъ Училищамъ. Многія также частныя особы въ Россіи издавали о томъ свои сочиненія.

Е. Въ 1805 году отъ 29 Іюля Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ предписано окружно всемъ Начальникамъ Губерній 1) Предложить Врачебнымъ Управамъ, дабы онѣ о распространѣніи прививанія сего въ Губерніяхъ приложили всевозможное попеченіе, поставивъ предметъ сей въ непрѣмную обязанность Уѣздныхъ Медицинскихъ Чиновниковъ и старались посредствомъ безпрерывнаго прививанія имѣть навсегда въ Губерніи свѣжую коровью оспенную матерію, заимствуя оную, въ случаѣ потери въ одномъ Уѣздѣ, изъ другого, и наблюдая, чтобы ни подъ какимъ видомъ прививаніе оспы сей, не производилось матеріею силу свою поперывающею; 2) Чтобы Врачебныя Управы собирая отъ Уѣздныхъ Медицинскихъ Чиновниковъ свѣденія два раза въ годъ, коlikому числу дѣтей и съ какимъ успѣхомъ привиша оспа, составляли общую изъ нихъ вѣдомость по данной имъ формѣ и доставляли оную къ Министру Внутреннихъ Дѣлъ посредствомъ Гражданскихъ Губернаторовъ два раза въ году; число же дѣтей привитыхъ сею оспою и успѣхъ операциі сей долженъ быть засвидѣтельствованъ, еслии не встрѣпится въ томъ особенныхъ препятствій, въ Уѣздахъ Земскими Комисарами, а въ городахъ Полицейскими или Городничими; свидѣтельства сіи также должны быть присылаемы въ Управы; 3) Чтобы општственнымъ и возвращающимъ Медицинскимъ Чиновникамъ, занимающимся симъ прививаніемъ, Врачебныя Управы также предписали о доставленіи имъ подобныхъ вѣдомостей, увѣривъ ихъ, что труды сіи не останутся безъ должнаго уваженія и 4) Чтобы кромѣ сдѣланнаго со стороны Духовнаго Правительства пособія къ распространенію сего прививанія, Гражданское Начальство содѣйствовало также къ тому чрезъ посредство Земскихъ Полицій и Медицинскихъ Чиновниковъ, не допуская впрочемъ ни въ какомъ случаѣ никакого другаго способа, кромѣ убѣжденія и добровольнаго согласія. Въ томъ же 1805 году, когда дошло до свѣденія Правительства, что нѣкоторые изъ частныхъ людей, занимающихся прививаніемъ коровей оспы, производящъ оное шакіе, копорые никакого не имѣютъ понятія ни о врачебной наукѣ, ни о самомъ семъ прививаніи, то Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ отъ 30 Септября чрезъ Гражданскихъ Губернаторовъ предписано Врачебнымъ Управамъ, что бы прививаніе сіе въ Уѣздахъ дозволено было шѣмъ

только, которые по испытанию Убздныхъ Медицинскихъ Чиновниковъ окажутся къ тому способными и будучи имѣя на то отъ нихъ свидѣтельство. Производить же прививаніе сіе не иначе они должны, какъ подъ надзоромъ Убздныхъ врачей, заимствуя отъ нихъ оспенную матерію и доводя до свѣденія ихъ о всякомъ сомнительномъ случаѣ въ операціи сей встрѣ-
житься могущемъ, и о дѣтияхъ, коимъ привива будеть оспа, съ означеніемъ успѣха. Но что бы и Медицинскіе Чиновники были въ семъ случаѣ осторожны; то объявлено имъ съ под-
пискою, что за всякій вредъ могущій послѣдовать отъ при-
виванія людьми, имѣющими отъ нихъ на то позволеніе, они сами должны будучи спрого отвѣтствовать. О производ-
ствѣ же прививанія людьми не имѣющими на то никакого
дозволенія, возложено наблюдать на земскія или городскія
Полиціи и на самыхъ Убздныхъ Лѣкарей.—Въ слѣдъ за симъ, по
случаю дошедшаго свѣденія о производствѣ нѣкоторыми Ме-
дицинскими чинами прививанія коровей оспы матерією взя-
тою отъ сухаго оспеннаго сгруппа, по заключенію Медицин-
скаго Совѣта, отвергнувшаго сей способъ прививанія какъ
безуслѣбный, чрезъ Врачебныя Управы отъ 27 Ноября 1805
года предписано всѣмъ Медицинскимъ чинамъ и объявлено
чрезъ припечатаніе въ вѣдомостяхъ, дабы въ выборѣ оспенной
свѣжей матеріи и производствѣ самаго прививанія слѣдовали
они правиламъ изъясненнымъ въ сочиненіяхъ по сему предмѣ-
ту на Россійскомъ языкѣ изданныхъ. Подобныя сему были
до нынѣ и другія предписанія отъ Правительсва; а въ 1806
году Министерсво Финансовъ при ассигнованіи суммъ на
непредвидимыя по Губерніямъ расходы, въ число казенныхъ
надобностей, означенныхъ въ Указѣ Правительствующаго Сенапта
24 Августа 1799 года состоявшемся и въ 238 и 241 спашь-
яхъ Высочайшаго о управленіи Губерній учрежденія, включило
и прививаніе коровей оспы по селеніямъ, и распредѣлило сум-
мы сіи, для удаленія при выдачѣ оныхъ всякихъ затрудненій,
по Убзднымъ Казначействамъ; о чемъ чрезъ Губернапоровъ
предложено Врачебнымъ Управамъ извѣстить всѣхъ Убздныхъ
Лѣкарей.—Со времени полченія Правительсва о разпрощра-
неніи въ Россіи прививанія коровей оспы до нынѣ щитається
число людей, воспользовавшихся симъ средствомъ, болѣе
милліона.



354/2.

**Записка *Высокайше* одобренная въ 3 день Маія сего
1811 года, по предмету всеобщаго распространенія въ
Государствѣ прививанія коровьей оспы.**

Не взирая на все попеченія, кои до сихъ поръ Правительство прилагало и прилагаетъ о распространеніи въ Имперіи прививанія коровьей оспы, яко самаго благодѣтельнаго для рода человѣческаго средства къ предохраненію отъ заразы оспы натуральной-услѣхи первой, повсемѣ получаемымъ свѣденіямъ, хотя и примѣнно время отъ времени возрастаютъ, но все еще въ сравненіи съ общимъ числомъ ежегодно рождающихся дѣтей, слабы и малозажны.

Ежели взять въ сравненіе, что по опубликованнымъ отъ Святейшаго Синода вѣдомостямъ, изъ числа родившихся одного Грекороссійскаго исповѣданія въ 1807 году 1.334.592 и 1808 1.334.130 младенцевъ обое о пола, привито только, какъ изъ отчетовъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ явствуетъ, извѣстными Медицинскими Чинами, въ первомъ 83.072 и во второмъ 117.948 младенцамъ; да полагая, что таковому числу еще привито врачами вольнопрактикующими и другаго званія людьми, о коихъ Медицинское Управленіе вовсе свѣденія не имѣетъ; то и за таковымъ двойнымъ числомъ, т. е. въ 1807 году считая 166.144, а въ 1808 235.896, воспользовались только симъ спасительнымъ средствомъ въ 1807 съ небольшимъ осьмая, а въ 1808 менѣе нежели шестая часть родившихся; прочіеже оставлены свирѣпству натуральной оспы.

Наблюденія и опыты ученыхъ мужей удостовѣряютъ, что отъ натуральной оспы въ общемъ народоисчисленіи умираетъ седьмое дѣтя; но отъ прививной коровьей, ежели къ тому не присоединятся какіе особые болѣзненные припадки, нѣтъ еще примѣра, чтобы хотя одинъ человѣкъ когда либо умеръ; слѣдовательно, по вышеизъясненному расчету, въ однихъ оныхъ двухъ годахъ т. е. въ 1807 до 166.922 и въ 1808 до 156.890, вообще до 323.812 младенцевъ остались неминуемо въ жертву преждевременной смерти. Теряетъ такое множество народа, имѣя вѣрное средство избавиться отъ зла сего, ужасно для человечества и бѣдственна для Государства.

Евъ семъ уваженіи, и стараясь всемѣрно сообразоваться съ человѣколюбивыми видами Вашего ИМПЕРАТОРСКАГО БЕЛИЧЕСТВА, предполагающими пате всего сохраненіе здравія и благосостоянія народнаго, я считаю необходимо нужнымъ въ пополненіе принятыхъ уже отъ Правительства мѣръ для распространенія сей операціи, представить еще нѣкоторыя усилія; но ни мало впрочемъ ни для кого неограниченныя средства, коими въ непродолжительномъ времени несомнѣнно надѣяться можно распространить въ Имперіи прививаніе коровьей оспы, и съ нами вѣстъ естли не совершенно пресѣчь дѣйствія оспы натуральной, но конечно уже весьма ослабить гибельныя слѣдствія оной.

Препятствіемъ успѣху прививанія коровой оспы, сколько до сихъ поръ извѣстно, суть главнѣйшія три причины:

1) Предразсудки многихъ людей и въ особенності простого народа: будто несообразно природѣ человѣческой заимствовать оспенную матерію отъ животнаго, опасаясь отъ сего какого-то поврежденія въ здоровьи и даже нѣкотораго худаго вліянія и на самую нравственность.

2) Неимѣніе въ довольномъ числѣ Медицинскихъ чиновниковъ или другихъ способныхъ людей, могущихъ повсемѣстно распространить сію операцію; и

3) Не совершенно достаточныя за симъ зазоръ и пособіе со стороны мѣстныхъ Начальствъ.

Что принадлежитъ до причины первой; то сколь бы трудно сражаться съ предразсудками закоренѣлаго невѣжества, не льзя однако сомнѣваться, чтобы при благоразумныхъ мѣрахъ постепенное ослабленіе оного не послѣдовало. Очевидная польза прививанія коровой оспы въ сравненіи съ натуральною убѣдитъ конечно со временемъ и самого недовѣрчиваго, ежели представится ему одно только ужасное сѣраданіе, всегда почти сопровождающее одержимаго оспою натуральною, и сравнившись совершенно безболѣзненное состояніе получившаго оспу прививною; не говоря уже о томъ, что первая весьма не рѣдко на всю жизнь оспаживаетъ многихъ дѣтей безобразными и жалкими; а напрошивъ, дѣйствія другой всегда легки и никогда не бывающія отъ нихъ никакихъ опасныхъ, ниже непріятныхъ послѣдствій.

Поясненіе пользы народу, отъ прививанія коровой оспы происходящей, возложено было еще въ 1804 году на Духовенство, что и до нынѣ исполняется; но о семъ неизлишне и вновь повторить, вѣднѣя въ особую обязанность Пастырямъ Духовнымъ, дабы они всемѣрно старались, и реклонялись прихожанъ своихъ къ принятію сего спасительнаго средства: сравнивали въ приличныхъ и убѣдительныхъ выраженіяхъ дѣйствіе оспы натуральной съ оспою коровьею; злу первой противуполагали благодѣянія второй, и даже подбодрашеніемъ гнѣва Божія вперяли бы имъ мысль, что не употреблять испытанныхъ и извѣстныхъ уже предохранительныхъ и цѣлебныхъ пособій въ свою или ближнихъ своихъ пользу, по одному предразсудку, упрямству или небреженію, значитъ опягощать совѣсть свою тяжкимъ преступленіемъ, сопряженнымъ не рѣдко съ самымъ человѣкоубійствомъ.

Къ вѣщаему же достиженію въ ономъ успѣха со стороны Духовенства и въ томъ наипаче разсужденіи, что примѣръ часто болѣе дѣйствуетъ на убѣжденіе человѣка, нежели и самое благоразумное утѣшаніе: не бесполезно кажется учредить, чтобы тѣ дѣти, а особливо по деревнямъ, у коихъ привитъ бы л коровья оспа, по совершенномъ выздоровленіи приводимы были въ праздникъ или Воскресный день, смѣряя по удобности мѣстнаго разстоянія и въ самую хорошую лѣтнюю погоду, въ Церковь

для слушанія Божественной Литургіи, коихъ и спавитъ впереди на особомъ, ошъ Священника имъ назначенномъ мѣстѣ.

Обязанность Священника при семъ случаѣ должна состоять въ томъ, чтобъ онъ по окончаніи Богослуженія, для подражанія другимъ и для убѣренія въ безопасность и пользу прививанія коровой оспы, объявлялъ имена выздоровѣвшихъ; равно упомянулъ бы, съ свойственнымъ Пастырю Духовному убѣщеніемъ, и о тѣхъ, кои (если гдѣ къ несчастію случилось) потеряли по небреженію своему семейнаго чловѣка ошъ натуральной оспы.

Къ ошвращенію впрочемъ и прешей причинъ, препятствующихъ успѣху прививанія коровой оспы, какъ то, недостатка въ Медицинскихъ чиновникахъ или другихъ способныхъ людяхъ для производсва оной операціи, и касательно не совершенно достаточнаго по сему предмѣту пособія и надзора со стороны мѣстныхъ Начальствъ, признаются полезѣйшими слѣдующія мѣры:

1) Въ обихъ Столицахъ и въ каждомъ Губернскомъ городѣ учредить Комитеты, составя оные изъ Губернатора, Вице-Губернатора, Губернскаго Предводителя Дворянства и одного члена со стороны почетнѣйшаго Духовенства, и въ Столицахъ изъ Штабъ Физиковъ, а въ Губернскихъ городахъ изъ Инспекторовъ Врачебныхъ Управъ. Въ уѣздныхъ же городахъ изъ Дворянскихъ Уѣздныхъ Предводителей, Городничихъ, благочинныхъ Протоіереевъ, Капитанъ Исправниковъ и уѣздныхъ врачей.

2) Комитетами симъ поставивъ въ непрѣмную обязанность: а) приведеніе въ извѣстность повсемѣстнаго въ каждой Губерніи числа малолѣтнихъ дѣтей, у коихъ не было еще оспы, и введеніе имъ правильного щета. б) Попеченіе, чтобъ вездѣ знающими людьми прививаема была всѣмъ дѣтямъ безъ изыятія коровья оспа. в) Снабженіе прививателей свѣжею оспенною матеріею и самоудобнѣйшими для сего дѣла инструментами. и д) Наспавленіе ошъ Медицинскихъ Чиновниковъ желающихъ научиться основательному прививанію.

3) Возложивъ по сему на оные Комитеты все попеченіе о распространеніи повсюду прививанія коровой оспы и предоспавя благоразумію и усердію къ общему добру членовъ ихъ, употреблять на сей конецъ всевозможныя по мѣстному усмотрѣнію средствъ и принимая дѣятельнѣйшія мѣры; нужно для свѣденія Правительсва о успѣхъ всеобщаго прививанія постановить также правилъ, чтобъ Губернскіе Комитеты получая полугодовыя вѣдомости изъ Комитетовъ уѣздныхъ по предлагаемому у сего образцу, составляли изъ нихъ немедленно у себя шаковую общію по всей Губерніи и присылали къ Министру Полиціи.

Приложеніе. Изъ сего изъемаются Губерніи Сибирскія по пространству своему, откуда будущіе вѣдомости присылаемы по уѣздно, не дожидаясь составленія общей, т. е. какъ скоро Губернскій Комитетъ получитъ изъ какого уѣзда вѣдомость, то надлежащимъ образомъ освидѣтельсваваъ и пошлеть оную, долженъ ошправлять немедленно

къ Министру Полиціи въ подлинникъ съ своими примѣчаніями, буде что присоветовать заблагоразсудитъ.

4) Но дабы къ частнымъ вышеупомянутыхъ Комитетовъ распоряженіямъ придать и общія, успѣху для сего способствующія средства, предполагается:

а) Ввести въ употребленіе, чтобы въ публичныхъ училищахъ, а особливо въ духовныхъ и народныхъ, показывать прививаніе коровой оспы въ тѣхъ классахъ, изъ коихъ обыкновенно приготавливаются по окончаніи курсовъ къ выпуску. Изъ числа сихъ учениковъ, хотя и не всякъ будетъ имѣть способность и возможность заниматься прививаніемъ; но примѣшивши очевидную изъ сего пользу, будетъ по крайней мѣрѣ давать совѣты другимъ.

б) Распространить познаніе сего способа и на повивальныхъ бабкахъ, прививая коровью оспу въ присутствіи ихъ во время преподаванія имъ ученія повивальнаго искусства.

с) Хотя и есть нѣсколько на Россійскомъ языкѣ хорошихъ сочиненій о прививаніи коровой оспы, пользѣ ея и о содержаніи дѣтей въ продолженіи оной; но тому прошло уже немало времени, какъ оныя въ свѣтъ изданы, а предмѣтъ сей, можно сказать, ежедневными почти опытами утверждается и обогащается, и къ тому же нѣтъ таковой книжки въ особенності для простаго народа; почему предославили Медицинскому Совѣту, яко Словію по сей часъ отлично свѣдущему, дабы подъ руководствомъ его составлена была поновѣйшимъ наблюденіямъ таковая книжка, примѣняясь сколько можно къ общимъ понятіямъ и написана самымъ простымъ и вѣрнымъ для всѣхъ слогомъ съ надлежащими наставленіями и рисунками. — Книжку сію можно перевести на всѣ употребительнѣйшіе въ провинціяхъ языки, напечатать Гражданскими и Церковными буквами и на первый случай на щепѣ казны разослать потребное число экземпляровъ по всему Государству.

Самый крайній срокъ для совершеннаго выполненія сихъ благотѣльныхъ распоряженій Правительства назначается три года, въ продолженіи коихъ ни одного не должно остаться во всемъ Государствѣ дѣтями, коему не было бы привито оспы, исключая вновь родившихся въ послѣдней трети послѣдняго года.

Изложивъ такимъ образомъ ближайшіе помѣнному способу, которыми въ скоромъ времени надѣяться можно, распространить повсемѣстно въ Имперіи ВАШЕГО ВЕЛИЧЕСТВА прививаніе коровой оспы, я осмѣливаюсь всеподданнѣе еще представить: не благоугодно ли будетъ Вашему ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ повелѣть поставить въ виду Публичныя и нѣкоторыя награды и поощренія, коихъ каждый въ дѣлѣ семъ участвующій, кромѣ сердечнаго удовольствія былъ полезнымъ человѣчеству, имѣетъ право особо надѣяться:

1) Члены учреждаемыхъ Комитетовъ, гдѣ успѣхъ прививанія коровой оспы введется повсемѣстный и натуральная вовсе пресѣчена, полу-

часть особое изъясненіе Высочайшаго благоволенія и приличныя награды, а имена ихъ внесутся въ публичныя вѣдомости, яко добрыхъ рачителей о народномъ благосостояніи и прямыхъ исполнителей человеколюбивыхъ намѣреній Еяго ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.

2) Духовныя Особы, кои благообразными совѣтами и увѣщаніями истребятъ въ своихъ приходахъ у поселянъ предразсудки прошивъ прививанія коровой оспы, и поученіемъ своимъ доведутъ ихъ до того, что они сами стараются будутъ искать случаевъ употреблять сей способъ предохраненія отъ оспы натуральной—по мѣрѣ въ томъ успѣха и по засвидѣтельствованію мѣстнаго ихъ Начальства, получатъ знаки отличія, Сану ихъ присвоенные.

3) Еслили съ сего времени кто изъ Медицинскихъ чиновъ привьетъ оспу коровую не менѣе 2.000. людей въ одинъ годъ и засвидѣтельствуютъ о томъ мѣстные Комисары, тогдѣ получатъ въ награду отъ щедротъ Монаршихъ подарковъ; а привившему въ годъ не менѣе какъ 3.000. сверхъ подарка уменьшится къ полученію Ордена св. Владимира изъ 35 лѣтъ одинъ годъ, буде чиновникъ находится въ службѣ и въ классномъ чинѣ или дѣкарскомъ званіи. Уменьшеніе времени къ сему награжденію постепенно можетъ прибавляться по мѣрѣ ежегоднаго успѣха въ прививаніи. Имена отличившихся въ семъ дѣлѣ трудами, припечатаны будутъ въ публичныхъ вѣдомостяхъ.

4. Будеже кто и кромѣ Медицинскихъ Чиновниковъ приобрѣвъ познаніе о способѣ прививанія коровой оспы и получивъ надлежащее о томъ отъ Врачебныхъ Управъ или отъ другихъ ученыхъ сословій одобреніе и видъ, приметъ на себя трудъ, обратитъ свое званіе на пользу общую и представитъ достопочтеннѣе засвидѣтельство, что онъ предохранитъ отъ натуральной оспы число людей вышесказанное, прививши имъ коровую оспу; тогдѣ получитъ награду, какая положена Медицинскимъ Чинамъ, смотря по сословію и званію каждаго.

5. Но какъ не всякому, и въ особенности не изъ Медицинскихъ Чиновъ, случай и обстоятельство позволятъ прививать оспу столь многому числу дѣтей, какъ вышеупомянуто, а иногда только позволю носить нѣсколькимъ; предполагается однако объявить между прочимъ и о семъ, дабы каждый таковой благонамѣренный способствователь общему добру доставлялъ отъ себя полугодовыя же вѣдомости тому мѣстному Комисару, гдѣ сколькимъ именно дѣтямъ оспу съ успѣхомъ привилъ, занимая въ случаѣ надобности оспенную матерію отъ ихъ же Комисаровъ. Имена таковыхъ прививателей будутъ также доводимы до Высочайшаго свѣденія и вносимы въ публичныя вѣдомости.

На подлинной подписано :

Министръ Полиціи А. Балашовъ.

Управляющій Таврило Политковскій.

